

738429-2026 - Verseny

Finnország – Napköziotthon-szolgáltatások – Ruotsinkieliset varhaiskasvatus- ja esiopetuspalvelut 2027-2030 (+2)

OJ S 207/2026 26/10/2026

**Eljärästä megindító hirdetemény – enyhébb szabályozás - Változtatásról szóló hirdetemény
Szolgáltatásmegrendelés**

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Keravan kaupunki

E-mail-cím: hankintapalvelut@kerava.fi

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Ruotsinkieliset varhaiskasvatus- ja esiopetuspalvelut 2027-2030 (+2)

Leírás: Hankinnan kohteena on lasten varhaiskasvatuksesta annetun lain mukaisten lasten ruotsinkielisten varhaiskasvatus- ja esiopetuspalveluiden järjestäminen Keravan kaupungille ajalla 1.8.2027-31.7.2030. Hankintaan sisältyy yksi (1) kahden (2) vuoden optiokausi ajalle 1.8.2030-31.7.2032. Järjestettävän palvelun tarve syksyllä 2027 on 30 laskennallista ruotsinkielistä varhaiskasvatuspaikkaa sisältäen sekä ruotsinkielisten lasten varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen. Tilaaja antaa tiedon alustavista paikoista palveluntuottajalle 30.4. mennessä kirjallisesti. Määrä voi vaihtua toimintakausittain. Paikkoja ostetaan vuosittain tarpeen mukaisesti. Sopimus ei sisällä paikkojen vähimmäisostovelvollisuutta. Palvelua tulee tuottaa arkipäivisin klo 06:00-18:00 välisenä aikana. Palvelua järjestetään sopimuskauden alkaessa tilaajan osoittamissa tiloissa osoitteessa Taimikatu 6, 04260, Kerava. Palvelun järjestäminen mahdollisesti siirtyy sopimuskauden aikana järjestettäväksi tilaajan osoittamiin uusiin tiloihin tai väistötiloihin. Palveluntuottaja on velvollinen järjestämään palvelun tilaajan osoittamissa uusissa tiloissa tai väistötiloissa tilaajan määrittämänä ajankohtana. Asiakkaat ohjataan palvelun piiriin kunnallisen asiakasohjauksen kautta. Asiakkaan varhaiskasvatusmaksut määräytyvät samalla tavalla kuin kunnallisessa varhaiskasvatuksessa. Katso hankinnan kohteen tarkempi kuvaus liitteestä 1 "Palvelukuvaus". Hankinnan valmisteluvaiheessa on toteutettu markkinakartoitus avoimella tietopyynnöllä, joka julkaistiin 8.9.2026. Vastauksien määräaika oli 17.9.2026. Tietopyynnöllä tiedotettiin tulevasta hankinnasta ja annettiin mahdollisuus tutustua alustaviin tarjouspyyntöasiakirjoihin sekä kommentoida niitä. Kilpailutuksessa valintaperusteena käytetään kokonaistaloudellista edullisuutta, jonka perusteena käytetään halvinta hintaa. Halvimman hinnan antanut tarjoaja valitaan palveluntuottajaksi. Kilpailutuksen perusteella valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Rinnakkaisten tarjousten tekeminen on kiellettyä.

Eljäreäzonosító: b7c88573-8594-4cb0-b35e-e4853c6ad3f2

Belső azonosító: 16476

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Tässä hankinnassa käytetään avointa menettelyä.

Tarjoajien tulee toimittaa tarjoukset määräaikaan mennessä tämän tarjouspyynnön vaatimusten mukaisesti. Tarjoajien soveltuvuus ja tarjousten tarjouspyynnön mukaisuus tarkastetaan tämän tarjouspyynnön ehtojen mukaisesti. Tarjousten vertailu tehdään tämän tarjouspyynnön vertailuperusteiden mukaisesti. Tarjouspyynnön ehdoissa esitetyt selvitykset ja

todistukset pyydetään ennen hankintapäätöksen tekoa tarjoajalta, joka vertailun ja alustavan soveltuvuusarvioinnin perusteella näyttää tulevan valituksi. Hankintapäätös muutoksenhakuosoituksineen lähetetään kaikille tarjoajille tiedoksi. Ennen tarjousten toimittamisen määräaikaa on mahdollista esittää tarjouspalvelun kautta kysymyksiä, ja näihin kysymyksiin annetut vastaukset tulee ottaa huomioon tarjoustaan annettaessa tämän tarjouspyynnön vaatimuksia täsmentävinä vaatimuksina.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 85312100 Napköziotthon-szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Kerava
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Ország: Finnország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 700 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:
2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárással forrása: Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Ruotsinkieliset varhaiskasvatus- ja esiopetuspalvelut 2027-2030 (+2)
Leírás: Hankinnan kohteena on lasten varhaiskasvatuksesta annetun lain mukaisten lasten ruotsinkielisten varhaiskasvatus- ja esiopetuspalveluiden järjestäminen Keravan kaupungille ajalla 1.8.2027-31.7.2030. Hankintaan sisältyy yksi (1) kahden (2) vuoden optiokausi ajalle 1.8.2030-31.7.2032. Järjestettävän palvelun tarve syksyllä 2027 on 30 laskennallista ruotsinkielistä varhaiskasvatuspaikkaa sisältäen sekä ruotsinkielisten lasten varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen. Tilaja antaa tiedon alustavista paikoista palveluntuottajalle 30.4. mennessä kirjallisesti. Määrä voi vaihtua toimintakausittain. Paikkoja ostetaan vuosittain tarpeen mukaisesti. Sopimus ei sisällä paikkojen vähimmäisostovelvollisuutta. Palvelua tulee tuottaa arkipäivisin klo 06:00-18:00 välisenä aikana. Palvelua järjestetään sopimuskauden alkaessa tilaajan osoittamissa tiloissa osoitteessa Taimikatu 6, 04260, Kerava. Palvelun järjestäminen mahdollisesti siirtyy sopimuskauden aikana järjestettäväksi tilaajan osoittamiin uusiin tiloihin tai väistötiloihin. Palveluntuottaja on velvollinen järjestämään palvelun tilaajan osoittamissa uusissa tiloissa tai väistötiloissa tilaajan määrittämänä ajankohtana. Asiakkaat ohjataan palvelun piiriin kunnallisen asiakasohjauksen kautta. Asiakkaan varhaiskasvatusmaksut määräytyvät samalla tavalla kuin kunnallisessa varhaiskasvatuksessa. Katso hankinnan kohteen tarkempi kuvaus liitteestä 1 "Palvelukuvaus". Hankinnan valmisteluvaiheessa on toteutettu markkinakartoitus avoimella tietopyynnöllä, joka julkaistiin 8.9.2026. Vastauksien määräaika oli 17.9.2026. Tietopyynnöllä tiedotettiin tulevasta hankinnasta ja annettiin mahdollisuus tutustua alustaviin tarjouspyyntöasiakirjoihin sekä kommentoida niitä. Kilpailutuksessa valintaperusteena käytetään kokonaistaloudellista edullisuutta, jonka perusteena käytetään halvinta hintaa.

Halvimman hinnan antanut tarjoaja valitaan palveluntuottajaksi. Kilpailutuksen perusteella valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Rinnakkaisten tarjousten tekeminen on kiellettyä.

Belső azonosító: 16476

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85312100 Napköziothton-szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Kerava

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/08/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

5.1.5. Érték

A becsült érték hea (áfa) nélkül: 2 700 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektios kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Kokonaistaloudellinen edullisuus, halvin hinta

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 23/10/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/kerava?id=614435&tpk=53e7c8b6-c453-47b5-9c7f-32f1528b1c33>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/kerava?id=614435&tpk=53e7c8b6-c453-47b5-9c7f-32f1528b1c33>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 16/11/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 16/11/2026 10:15:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Keravan kaupunki

Regisztrációs szám: 0127485-5

Postacím: PL 123

Város: Kerava

Irányítószám: 04201

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Hankintapalvelut

E-mail-cím: hankintapalvelut@kerava.fi

Telefonszám: +358 929491

Internetcím: <http://www.kerava.fi>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Markkinaoikeus

Regisztrációs szám: 3006157-6

Postacím: Radanrakentajantie 5

Város: Helsinki

Irányítószám: 00520

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

E-mail-cím: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefonszám: +358 295643300

Internetcím: <https://www.markkinaoikeus.fi>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)

Regisztrációs szám: FI09880841

Postacím: Mannerheiminaukio 1a

Város: Helsinki

Irányítószám: 00100
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Ország: Finnország
Kapcsolattartó pont: eSender
E-mail-cím: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefonszám: 029 55 636 30
Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata: 799065b5-f10a-4fb1-9a35-4927bf44098f-01
A változtatás fő oka: Közzétévi hiba javítása
Leírás: Korjattu hintatietokentän avaaminen tarjouslomakkeelle, jotta hintatiedot on mahdollista syöttää tarjoukselle.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 29f966a2-c2f9-4f7a-8255-8f03ccb95967 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító hirdetmény – enyhébb szabályozás
A hirdetmény altípusa: 20
A hirdetmény megküldésének dátuma: 23/10/2026 08:53:35 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő
Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 23/10/2026 05:53:36 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: finn
A hirdetmény közzétételi száma: 738429-2026
HL S kiadás száma: 207/2026
A közzététel dátuma: 26/10/2026